



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

adresse postale : 7, place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP
téléphone : + 33.(0) 1.45.68.18.21
fax : + 33 (0) 1.45.68.55.70
E-mail : p.stott@unesco.org

référence : CL/WHC.4/2000.F

Septembre 2000

Aux: Agences nationales ayant des responsabilités en matière de patrimoine mondial

CC: Délégations permanentes et Missions d'observateurs de tous les Etats parties à la Convention

Madame/Monsieur,

Nous nous permettons de vous contacter car nous voudrions améliorer la diffusion, auprès des autorités responsables de la gestion des sites dans votre pays, de **La Lettre du patrimoine mondial** et d'autres publications disponibles au Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO.

De plus, nous sommes fréquemment sollicités afin de fournir les adresses locales d'autorités responsables de la gestion des sites et d'autres institutions possédant des informations particulières sur des biens du patrimoine mondial. Et c'est dans ce but que nous sollicitons votre aide pour vérifier l'exactitude des informations vous concernant, qui comprennent les adresses postales, les numéros de téléphone et de fax, ainsi que les adresses électroniques et les sites internet, des institutions locales, des musées et des autorités responsables de la gestion de chaque site du patrimoine mondial.

Nous voudrions également vérifier que les Fiches d'information sur les Etats parties, qui vont être mises à la disposition du public via l'Internet et sous forme imprimée, sont bien à jour.

Nous vous prions de bien vouloir vous reporter aux documents joints pour assurer de la validité des informations et de nous retourner ces pages avec vos commentaires avant le **1 décembre 2000** (par fax : +33[0] 1 45 68 55 70 ou par E-mail : p.stott@unesco.org).

En plus de **La Lettre du patrimoine mondial** sous forme imprimée, le Centre publie également un bulletin électronique diffusé 2 à 3 fois par mois. Si vous avez une adresse électronique, vous pouvez vous abonner à ce bulletin en envoyant le simple message "subscribe whnews" à **majordomo@world.std.com**. Pour plus d'informations, vous pouvez également écrire au Rédacteur en chef du bulletin à l'adresse ci-dessus ou à **wheditor@unesco.org**.

Comme vous le savez peut-être, le Centre du patrimoine mondial tient à jour des pages **Web** à l'adresse **<http://www.unesco.org/whc/>**. En complément des textes de base et des formulaires d'inscription relatifs à la Convention du patrimoine mondial, le site Web contient aussi une page descriptive sur chaque site inscrit. Cette page présente l'emplacement, la déclaration d'importance du site telle qu'elle a été définie par le Comité du patrimoine mondial, une brève description et des liens Internet vers d'autres sites Web qui décrivent le site du patrimoine mondial. Nous ne pouvons fournir qu'une quantité limitée d'informations sur chaque site ; nous estimons depuis longtemps que les autorités responsables de la gestion des sites sont la première source des informations les plus fiables et les plus à jour sur chaque site. En conséquence, nous serions très heureux de mieux connaître vos propres activités sur le Web. Si vous avez un site Web, veuillez nous envoyer l'adresse du site ainsi que le nom et l'adresse électronique de la personne qui tient à jour les informations sur ce site.

/

Le Centre possède d'autres informations en version imprimée sur les sites du patrimoine mondial, diffusable grâce à vos agences nationales et dans vos sites. A cet effet nous pouvons mettre gratuitement à votre disposition les publications indiquées dans le tableau ci-joint, dans une quantité raisonnable. Cependant, si vous souhaitiez commander plus de copies que le nombre indiqué dans le tableau, faites le nous savoir avant le 30 janvier de chaque année, afin de bénéficier de prix préférentiels. Le coût des commandes individuels sera nécessairement plus élevé et sera recalculé par rapport aux quantités commandées auprès des imprimeurs (les quantités disponibles et les prix sont affichés). N'hésitez pas à nous contacter pour un complément d'information ou passer une commande.

Autres publications: la **Revue du patrimoine mondial**, magazine bimestriel publié depuis avril 1996 en anglais, français et espagnol, est vendue en librairie ou par abonnement, et l'**Agenda du patrimoine mondial**, une autre publication bien connue depuis sa création en 1987. Les deux publications sont co-produites par le Centre du patrimoine mondial, les Editions UNESCO et des partenaires commerciaux. Nous voudrions souligner l'importance de la diffusion de ces publications sur le patrimoine mondial dans les Etats parties, et serions heureux de pouvoir compter sur votre aide à cet égard. Vous pouvez commander les deux publications à :

Editions UNESCO, 1, rue Miollis, 75115 Paris, France.

Les recettes de ces ventes sont directement versées au Fonds du patrimoine mondial et contribuent ainsi à la préservation des sites.

Nous vous remercions par avance de votre aimable coopération et de votre collaboration à cet important exercice et nous vous savons gré de votre appui à la Convention du patrimoine mondial dans votre pays.

Veuillez agréer, Madame/Monsieur, l'assurance de ma très haute considération.



Francesco Bandarin
Directeur
Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO

p.j.

- Tableau spécifiant le dossier d'information sur le patrimoine mondial
- Page web de l'Etat Partie avec liste des autorités nationales responsables du patrimoine mondial
- Coordonnées des personnes en charge et des institutions locales responsables du site

Dossier d'information sur le patrimoine mondial

| Produit | Nombre d'exemplaires fournis gratuitement par an | Prix indicatif à l'unité si commandé avant le 15 février |
|---|---|---|
| Carte et brochure sur le patrimoine mondial – en français, anglais et espagnol | 100 | 2 dollars des E.-U. |
| Kit d'information (11 fiches sur la Convention du patrimoine mondial et son application) – en français, anglais et espagnol | 20 | 1 dollar des E.-U. |
| Brèves descriptions des sites du patrimoine mondial – en français et anglais | 20 | 0,30 dollar des E.-U. |
| Liste du patrimoine mondial – en français et anglais | Sur demande, dans la limite des stocks disponibles | |
| Texte de la Convention du patrimoine mondial | " | |
| Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial | " | |
| Séries de 3 affiches sur des thèmes choisis concernant le patrimoine mondial – en français et anglais | 5 | 4 dollars des E.-U. par affiche |
| Coffret de diapositives (50 diapositives) – en anglais et français | 1 exemplaire fourni à la Délégation permanente de l'Etat partie auprès de l'UNESCO | 30 dollars des E.-U. par coffret |